



**DB Engineering & Consulting GmbH**

**Umweltservice**

**Umweltlabor (I.TV-O-S(L))**

**Brandenburg-Kirchmöser**



## Prüfbericht Nr. 18B03551

Vorgangsbezeichnung: Trafoöl PIN 10748 - 18  
Vorgangsnr. I.TV-O-S: 1800029  
Auftraggeber: DB Systemtechnik GmbH

I.TVI 33  
Völckerstraße 5  
80939 München

Probenehmer: I.ET-S-S-MÜ  
Probenahme außerhalb des o. g. Akkreditierungsbereiches

Prüfungszeitraum: 26.10.2018 - 01.11.2018

Anzahl der Seiten: 2

Berichtersteller: Uta Thon

Brandenburg-Kirchmöser, 02.11.2018

**Birgit Henkel**  
Leiterin Umweltlabor (I.TV-O-S(L))

*Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die im Bericht genannten Gegenstände. Sofern die Probenahme durch Probenehmer außerhalb unseres Akkreditierungsbereichs erfolgte, wird hierfür keine Gewähr übernommen. Dieser Bericht darf ohne schriftliche Genehmigung durch den Umweltservice nicht auszugsweise veröffentlicht werden.*

Bahnsteinkerring 70  
14774 Brandenburg-Kirchmöser  
Telefon: +49 3381 812-305  
Fax: +49 3381 812-408

DB Engineering & Consulting GmbH  
Sitz der Gesellschaft: Berlin  
Amtsgericht:  
Berlin-Charlottenburg  
HRB: 56 655

USt.-Id.Nr.: DE 114 139 523

EUREF-Campus 14  
Torgauer Straße 12-15  
10829 Berlin

Aufsichtsrat:  
Frank Miram  
(Vorsitzender)

Geschäftsführung:  
Niko Warbanoff  
(Vorsitzender)  
Andreas Wegerif  
Dr. Ulla Kopp  
Michael Fritz

Deutsche Bank AG Berlin  
IBAN: DE78 1007 0000 0046 0006 00  
BIC: DEUTDE33XXX

Postbank Berlin  
IBAN: DE51 1001 0010 0152 4101 08  
BIC: PBNKDEFF

Auftragsnummer	1800029001					
Probennummer	18P20622					
Probenbezeichnung	PIN 10748 - 18					
Transformator	UMSPANNUNG Trafo 2					
Anlage	EZVA VS München West 1					
Entnahmestelle	unten					
Technischer Platz	QMHW-- EZ11UM002					
Hersteller	TRAFO UNION					
Baujahr	1982					
Equipment-Nr.						
Probenahmedatum	18.10.2018					
Probeneingang	26.10.2018					
Parameter	Dim.	BG		Analysenverfahren		N - nicht akkreditiert F - Fremdleistung
PCB, gesamt (Messwert)	mg/kg	3,0	<3,0	AA-1-006 (in Anlehnung an DIN EN 12766)	2000-11	N
PCB - Gehalt (Altölverordnung)	mg/kg		<15			

Entsprechend der Altölverordnung (AltöIV) vom 16.04.2002 gilt bei einem berechneten Gehalt von 28,5mg PCB/kg Altöl der nach §3 einzuhaltenen Grenzwert von 20mg PCB/kg Altöl als überschritten.